

【时事社东京八月二十二日电】题：华主席作政治报告，宣告第一次文化革命结束。北京二十二日电：中国共产党于二十二日发表了华国锋主席在十二日党代会开幕后所作的政治报告。这是一份长篇报告，分为“我们党的第十一次路线斗争”和“形势和任务”两大部分。

在“我们党的第十一次路线斗争”这一部分，报告说与王、张、江、姚“四人帮”反党集团的斗争，在党史上是第十一次路线斗争，其胜利应该归功于毛主席，归功于党、军队和人民。华主席在这里宣告：同刘少奇、林彪和“四人帮”进行了路线斗争，历时十一年的第一次无产阶级大革命，以粉碎“四人帮”为标志，胜利结束了。

从一九六六年开始的无产阶级文化大革命，经过一九六九年四月的第九次党代会就大体结束了。但是，值得注意的是，华主席的这一“宣告”，清楚地规定了第一次文化大革命的范围，即以粉碎“四人帮”为标志，到这次大会为止，历时十一年。

文化革命被认为是七分成绩，三分错误。

现在，排除了三分错误，首次宣告第一次文化革命结束了。

华主席在报告中指出了“四人帮”的阴谋活动，进行了批判。

在“形势和任务”部分，报告谈到当前的国内国际形势，同时阐述了安定团结的战略。

【美联社东京八月二十二日电】据中国党的新主席华国锋说，已故的毛泽东主席不仅看穿了江青等人夺权的企图，而且用猛烈的言语谴责她。

毛是以讲话直率和往往很通俗而著称的。

华在回顾以江青为首的激进派的活动时大量引用毛的话。虽然有许多引语已经见报，但是有些是新的。

【法新社北京八月二十二日电】（记者：比昂尼克）从华国锋主席向最近在北京举行的第十一次党代会作的长篇政治报告中可以看出对外政策方面的观点。

从新华社今天播发的政治报告全文看，华主席表示，苏中之间的冷战没有结束，虽然他没有排除双边关系稍有改善的可能。

华主席还说，中国不打算在台湾问题上同美国妥协。

华国锋先生激烈地谴责苏联对内复辟“资本主义，实行法西斯专政，对外推行霸权主义，到处侵略扩张”。

他预言两国间在意识形态方面的原则争论要长期进行下去，并且申明，要“同霸权主义进行针锋相对的斗争”。

观察家们说，这表明，虽然党与党之间的关系看来在很长的一段时间里处于冻结状态，但国家之间的关系可能恢复“正常”。

华主席说，苏联应为目前的僵持局面承担责任，并要莫斯科为改善关系拿出“实际行动”来。

共同社驻北京  
记者福原述评

## 《表现出自信的华国锋报告》

说政治报告的字里行间充满了信心

【共同社北京八月二十二日电】（记者：福原）题：表现出自信的华国锋报告。二十二日发表的华国锋主席在第十一次党代表大会上作的政治报告，表明了华国锋体制的坚强的姿态。华国锋体制巧妙地克服了毛主席去世后这个民族的危机，充满信心地跨进了新的时代。而且，从叶剑英副主席作的党章修改报告、新的中央领导机构牢靠的人事安排可以看出，华国锋主席处于稳定的牢固的地位；似乎可以期望，以“四个现代化”为支柱把目标集中于经济跃进的道路，当前将取得相当大的成就。

问题是，在从四人帮造成的经济破坏中得到恢复以后，对于在使提高新的水平和跃进走上轨道方面预料会出现许多困难，华政权能不能妥善地对付；规定要“三年内大见成效”

的一九八〇年似乎将成为一个很大的关口。

华国锋的报告全文有三万字，宣读了四个小时。

报告的前半部分谈打倒四人帮的经过和意义，后半部分谈对国内国际形势的分析和今后的任务。报告的字里行间充满了信心：果断地处理了毛主席逝世后的困难局面，走上了“从大乱走向大治”的轨道，确立了作为八亿人的领袖的地位。“宣告第一次文化革命结束”，便是表明这种信心的一个最好的事例。华主席介绍说，在第十次党代表大会以后，毛主席指示要“安定团结”，意识到了要结束第一次文化革命。华主席强调说：“第一次无产阶级文化大革命的胜利结束，使我国社会主义革命和社会主义建设进入新的发展时期。”

华主席的这种自信，再加上叶剑英副主

席在修改党章报告中说“华主席一定能够把毛主席开创的无产阶级革命事业不断地推向前进，领导我党、我军和我国各族人民胜利地跨进二十一世纪”，在人民中享有巨大声望的邓小平副主席恢复原职时宣誓要忠于华主席，这些都使人对华主席稳定的地位留下了印象。

大会强调要继续贯彻执行毛泽东路线，同时又歌颂“新的时代、新的领导”，说这次大会是“伟大的里程碑”（二十二日两报一刊社论语），大概可以说这是极其自然的趋势。

关于当前的任务，华国锋的报告首先强调说，要彻底地深入地批判四人帮；而批判四人帮，正是华国锋先生掌握了政权的转机，也是证明现在的路线正确的根据。

接着，华的报告宣布，要在党代会以后开

展整党、整风运动，设法加强各级党的领导。党员人数已经从四年前的二千八百万剧增为三千五百万。肃清四人帮搞的浮夸的入党及其在思想上的恶劣影响，确立党在人民中间的威信，这些就是整风的目的。这次整风受到了人们的重视。

特别值得注意的是，报告指出，在写进了新党章的工业、农业、国防和科学技术“四个现代化”当中，科学技术是关键，必须优先发展科学技术。华主席宣布，将在适当的时候召开全国科学工作会议。

据说邓小平副主席负责科学工作，这也表明了华政权重视科学的情况。

如果推进重视科学和技术的政策，那么，就会同教育所应有的状况以及同外国的交流等各方面的重要政策有很深的关系。

＊ ＊

合，巩固华体制的工作扎扎实实地取得了进展。不等召开十一大，改组地方党委员会、革命委员会、地方军区的工作就已经结束。

虽然可以认为华体制通过这次党代表大会已经大体确立，但是其前途未必是平坦的。恢复在过去十年的混乱期间破坏了的党、政府、企业的秩序和纪律，提高人民生活水平，促进四个现代化等主要任务还只是刚刚就绪。

总之，今后华国锋体制下的政策倾向将以现实的长期的经济计划和建立制度、纪律为主体，并通过毛泽东理论，以正常化的形式，加以实施。

在这个意义上，继决定党政治局组成的一中全会以后，决定政府首脑人事的第五届全国人民代表大会的动向，将引人注目。

## 日本《东京新闻》社论

### 《巩固基础后向前迈进的华体制》

【本刊讯】日本《东京新闻》八月二十二日发表社论，题为《巩固基础后向前迈进的华体制》，摘要如下：

自去年十月四人帮政变以后十个月，从第十届三中全会之后不到一个月，实现召开这次党代会，首先可以认为进展步骤顺利，似乎可以说，华国锋主席出乎预料地发挥了牢固的主

导权。预定在“年内适当时候”召开的第五届全国人民代表大会，也有可能很快召开。华体制在华主席就任不到一周年时就将在名义、实际两方面得到巩固。这种可能性是很大的。

十一大标志着毛主席逝世后革命第二代开始起步，在这一点上有极大的历史意义。现在华主席似乎正在漂亮地推进着这一重大使命。

华在回顾过去和展望未来的时候答应，只要全国团结起来，中国八亿人民就能改善生活，中国在上世界上就能发挥更大的作用。

华清楚地表明，毛的各项重要政策要继续坚持下去。

尤其是使在党、政、军中拥有广泛的支持者的邓小平恢复职务，对巩固安定团结的基础意义很大。

从去年十月的政变不久，华主席就精力充沛地推进了中国的政治、经济体制的重建工作。从去年十二月的第二次全国农业学大寨会议、今年五月的全国工业学大庆会议，到最近的全国农田基本建设会议（七月六日至八月），各经济部门的全国性会议频繁召开，特别是为加强农业生产采取的办法，有明显的进展。

通过这些全国性的会议，不难想象擅长农业问题的华主席充分地发挥了主动权，与彻底批判“四人帮”相结

合，巩固华体制的工作扎扎实实地取得了进展。不等召开十一大，改组地方党委员会、革命委员会、地方军区的工作就已经结束。

虽然可以认为华体制通过这次党代表大会已经大体确立，但是其前途未必是平坦的。恢复在过去十年的混乱期间破坏了的党、政府、企业的秩序和纪律，提高人民生活水平，促进四个现代化等主要任务还只是刚刚就绪。

总之，今后华国锋体制下的政策倾向将以现实的长期的经济计划和建立制度、纪律为主体，并通过毛泽东理论，以正常化的形式，加以实施。

在这个意义上，继决定党政治局组成的一中全会以后，决定政府首脑人事的第五届全国人民代表大会的动向，将引人注目。

## 日本各报就我党十一大召开发表记者述评

【本刊讯】日本东京各大报纸八月二十一日就我党的第十一次全国代表大会发表记者署名的述评，分别摘要如下：

《读卖新闻》记者星野写的述评，题为《巩固了的新体制，重要课题是“清除四人帮”和进行建设》。

关于从一开始就提出“天下大治”口号的华政权的性质和今后方向，可以从简单的新闻公报，窥其一端。

华主席政治报告的要点值得注意的是宣布了文化大革命的结束。将这一点和强调“安定团结”以及“本世纪内建设社会主义强大国家”相联系起来，可看到当前全力倾注于恢复行政、经济的基本姿态。

今后的政治日程，虽然时间尚未定，但是预告不久将召开第五届全国人民代表大会。这次大会将明确下届总理和政府部长的人事，名副其实地完成华体制。这次大会决定了与人民代表大会同时，召开政协全国委员会。这个委员会中，有很多过去的国民党的重要人员，自文化大革命以来，未召开过。与现在成为对美

谈判焦点的处理“台湾问题”相关联，值得注目。

对“四人帮”，华主席强调“彻底揭发”，把这项作为八项目标的第一位，值得注目。正象在这次代表大会之前，党机关报《人民日报》号召粉碎四人帮的帮派体系不能手软一样，华体制在进行建设的同时，担负着继续清除“四人帮”的重要课题。决不能说前途是平坦的。

《每日新闻》记者辻康吾写的述评，题为《总结同四人帮的斗争》。

大会新闻公报值得注目的是其中所讲的“总结”了同四人帮的斗争。虽然排除四人帮的组织，不论在理论上

和权力上都是极为困难的工作，但是政情变化十个月就进入了“总结”的阶段，可以说是重大的政治成果。

在外交问题上，坚持原来的革命路线，特别是把过去讲的“美苏两帝国主义”，颠倒过来，改称“苏美”，令人注意到将进一步加强

对苏联的批判。公报把自一九六六年以来的文化大革命首次正式称为“第一次文化大革命”，确认了今后将有“第二次文化大革命”，表明了继承毛主席断定文化大革命要有多次的意志。

《日本经济新闻》驻北京记者冈田写的述评，题为《彻底清除了四人帮一派》。

自一九七三年八月以来，相隔四年召开的十一大，宣告：革命的第二代华国锋时代正式揭幕。与毛主席以绝对的超群的能力为支柱而全面地领导党、政、军及中央和地方相比，华时代将使每个部门发挥自主和本身的规律性，党主席根据需要加以调整，这种分工化是值得注意之点。

从新选出的中央委员的构成可以知道，有六十一人下台，彻底清除江青等四人帮及其追随者。另一点是修改了的党的章程的内容。在重新设立党的审查制度的同时，建立由老中青构成的领导组织，以求防止象四人帮那样的集团横行。

的新路线将改为现实主义的路线”

（《华盛顿邮报》）一事，美国表示非常放心。

国务院当局者最近一直在说，我们并不期望通过万斯访华一举实现中美关系正常化。虽然还不太清楚其根据是什么，但据说是因为党代表大会究竟采取什么样的路线还没有得到确切的消息之故。

### 日报报道美国当局对我党十一大的反应

【本刊讯】日本《产经新闻》

八月二十一日刊登该报驻华盛顿特派记者北诘洋一二十日发出的消息，题目是《对朝着现实主义的方向前进表示放心——美国的反应》，全文如下：

对中国二十日公布第十一次党代表大会，美国国务院尚未发表任何评论。然而，因为这是在万斯国务卿即

将访华之前公布的，所以，美国对党代表大会非常关心。

美国最担心的是，党代表大会的会期拖长，一直延续到万斯国务卿访华，不能就中美关系正常化问题同中国领导人进行深入会谈。在这一点上，对于确切地知道党代表大会已经结束，“表明了党

### 英报刊登吉廷斯的文章

#### 《中国准备在“五人小组”领导下实现新的跃进》

【本刊讯】英国《卫报》八月二十二日刊登吉廷斯的文章，题为《中国准备在“五人小组”领导下实现新的跃进》，摘要如下：

华国锋主席对共产党代表大会说，文化大革命终于正式结束了。这次代表大会上周开会，以便批准毛以后的领导机构。

在代表大会选出的新的中央委员会和政治局中，部队领导人和党的高级干部占了很大比重，强有力的“五人小组”负责领导中国实现官方提出的目标：恢复公共秩序和在社会主义旗帜下实现经济繁荣。

这五人是华主席和四位党的副主席——国防部长叶剑英、复出的党的老干部邓小平、经济专家和副总理李先念以及逮捕“四人帮”的汪

东兴。这五人组成党的政治局的常务委员会。

一九七三年代表大会选出的二百多名中央委员有三分之一以上落选。有二十三名正式成员的新的政治局，新人占十名，包括两位经济专家（余秋里和方毅）和一些省级党的高级行政干部。

老的政治局中唯一的女代表吴桂贤，其候补委员资格被另一位妇女陈慕华所取代。后者是外经部长。

由于美国国务卿万斯预定今天到达北京谈判中美关系正常化问题，华主席向代表大会作的政治报告中，关于对外政策的部分具有特

别的意义。

如果万斯先生准备履行诺言而同台湾断交的话，这一切并不会妨碍达成同华盛顿建交的协议。

【合众国际社香港八月二十二日电】（高级编辑史密斯）中共主席华国锋在宣布中国“一定要解放台湾”时说，要实现中美关系正常化，美国必须同台湾断绝关系，撤退一切武装力量，废除同台湾的防御条约。

但是他还说，只要上海公报所规定的各项原则“能够认真执行”，中美关系“就可以继续得到改善”。

华的这些话是在他

合众社  
评论

#### 华主席政治报告中关于中美关系部分

认为我并不指望万斯访华期间在实现关系正常化方面有任何突破，但希望两国关系能改善

英《观察家报》文章

### 《北京的代表大会在团结中结束》

【本刊讯】英国《观察家报》

八月二十一日刊登该报驻新加坡记者布拉德沃思的文章，题目是《北京的代表大会在团结中结束》，全文如下：

昨天发表的一份官方公报说，北京在毛泽东逝世后第一次召开的中国共产党代表大会已经成功地结束。

这次大会是在一种人为的但是很高明的集体领导的主持下进行的，这个领导与毛主席在世时的那个严重分裂的政治局——它掌握着近九亿人民的命运——迥然不同。

中共第十一次代表大会有一千五百一十名代表参加，在人大大会堂进行了一星期。会议结束后，在昨晚发表了公报，其中宣布了“团结、胜利”的新精神。爆竹、锣鼓、欢呼的标语——都是为了“热烈拥护”这次大会。会上的五位领导人体现了经过一年的非常谨慎的谈判所取得的互相谅解的程度。

华国锋主席主持大会，作了长达四小时的主要讲话。协助他的人按名次排列是七十九岁的副主席叶剑英、两次下台后又复出的副总理邓小平、副总理李先念以及老资格的政治局委员、公安首脑汪东兴。所以，以华主席为首，以公安首脑殿后，中间是三位决心要实现已故的周恩来总理的诺言——即在本世纪内使中国实现现代化——的坚决的务实派。矮小、说话厉害、讲实际的邓小平有丰富的革命经验，还因为得到军队多数的支持而富有力量。

华国锋主席含蓄地指出他们的意见是一致的，因为他表示代表大会坚决要在本世纪内把中国建设成为“伟大的社会主义的强国”，还强调，“四人帮”被推翻以后，开始了团结的新时代。他的讲话的重点是生产和经济的“大跃进”，加强共产党的核心领导的作用以及加强国家机器。

华主席要人们警惕两个对立的超级大国所代表的战争的危險。但是他说，这两者中间苏联的危險性更大。他说这些话的时间几乎就在美国万斯国务卿到北京作第一次探索性访问的前夕。

在中共第十一次全国代表大会上的长篇的政治报告中讲的。

华说：“中国和美国，社会制度和意识形态不同，存在根本的分歧。”

他说：“一九七二年发表的中美上海公报，是当前两国关系的基础。只要公报的各项原则能够认真执行，两国关系就可以继续得到改善。”

在听到华的那些话以后，某些专门研究中国情况的外交分析家的立即反应，是认为这些话表明，华并不指望万斯访问期间在实现正常化方面有任何突破。但是这些分析家还说，看来华的这些话是给美国人的一个信号，表示即使不能立即建立正式关系，中国也希望关系能改善。

## 东南亚国家对我党十一大的反应

共同社报道《欢迎恢复务实路线，期望推行新的东南亚外交》

【共同社东京八月二十二日电】题：欢迎恢复务实路线，期望推行新的东南亚外交

特派记者瀨川曼谷二十一日电：毛泽东主席去世后，一直动荡不安的中国，以确立华国锋体制和恢复以邓小平副主席为首的老资格的务实派的职务这种形式，终于稳定下来。这使从文化大革命以来一直恐怖于“输出革命”的东南亚各国感到放心。

就党代会本身在曼谷并未作为特大新闻来对待。这大概是因为，由于邓小平先生已经复职，从而已预料到中国的基本路线会回到稳健而重视实务的周恩来路线上来。

但同时，也预料到巩固了国内体制的中国，将安心地提出新的外交政策，印度支那三国、东盟各国都怀着希望加以注视。

毛以后，中国对东南亚外交的空白情况是非常显著的。例如泰国把调停柬埔寨之间的边境纠纷依赖于中国而遭到失败；由于中国没有象苏联那样抨击泰国的军事政权，所以，人们私下议论说，中国对印度支那国家的影响下降了。

因此，中国能否重新在东南亚发挥影响？并且，是否想比过去更加接近在首脑会议结束之后争取建立包括日本、澳大利亚和新西兰在内的经济集团的东盟？东南亚国家对今后中国外交的展开颇为关心。

# 奥报《“大胆进击”决定了莫斯科的理论》

## 说华约集团增加和更新军事装备是为了进行闪电战

【本刊讯】奥地利《萨尔茨堡新闻》八月十三日发表一篇评论，题目是《“大胆进击”决定了莫斯科的理论》，摘要如下：

北大西洋公约组织以忧虑的心情注视着华沙条约组织作战部队在数量和质量上的进一步提高，特别是坦克部队的扩大。在德意志联邦共和国、丹麦、比利时、卢森堡和荷兰的作战坦克的数量五年来几乎没有变化，一直保持在原来的六千一百辆的水平上；而在德意志民主共和国、波兰和捷克斯洛伐克的作战坦克数量在上述同一时期内却由原来的一万三千六百五十辆增加到大约一万九千辆，增加了大约百分之四十。

西方专家们认为，同作战坦克数量增加和质量提高一样，把步兵改编为摩托化步兵也证明对方在适应通常所说的“闪电战”作战方式：正如北约的专家们所形象描述的那样，“大胆进击”的战术现在应该取代那种庞大而笨重的“蒸汽压路机”一式的办法。这不只表现在多种武器配合作战中机动因素同火力因素比

较起来，强调其机动因素的这一技术倾向；同样也表现在按下面的理论来改变训练和指挥规定的努力之中，按这种理论，不是要求在广阔的战线上缓慢行动，而是要求能向纵深迅速楔入。

据美国说，苏联陆军从一九六五年以来增加了三十个师。据苏联人宣布，这些部队的作战坦克增加到原来的十六倍、装甲运输车为原来的三十六倍、在战争情况下针对德国人的自动化武器增加到原来的十三倍，而齐发炮弹的重量大约相当于原来的三十倍。苏联驻德意志民主共和国、捷克、波兰和匈牙利的三十一个师在现代化过程中享有优先地位，分布在波罗的海沿岸军区、白俄罗斯军区、喀尔巴阡军区、基辅军区、列宁格勒军区、莫斯科军区以及敖得萨军区的六十四个师显然也将紧接着实行现代化。

此外，自从一九七六年以后部队又增加了可以安装在自行炮架上的一百二十二毫米和一百五十二毫米的火炮，这些火炮不仅可以间接瞄准，而且也可以直接

瞄准。这样，机动性和火力就大大增加了，以致于步兵可以完全变成摩托化步兵，炮兵可以部分地变成坦克兵团炮兵。

下面的情况逐渐成为是可能的了，即入侵者将会突然进入防御性集结（这对防御者来说则是一个困难阶段），而且进攻者也不等防御力量超过自己的力量便会动手。

无论如何，北大西

西德施普林格国内新闻社报道

## 《苏联每年生产六千五百多门新炮》

【西德施普林格国内新闻社七月三十日电】题：苏联人每年生产六千五百多门新炮——改用装甲自行火炮的工作正在全速进行

苏联军火工业最近几年平均每年生产约一千门火炮。每年有约五百门口径为一百二十二毫米的现代化榴弹炮出厂。此外还有同样数量的口径为一百毫米的现代化反坦克滑膛炮和口径为一百三十毫米的野战加农炮出厂。著名的《奥地利军事杂志》在最近一期上报道了这件事。

最近苏联人由于使用了装甲自行火炮而使其炮兵大大现代化了，北约对这些自行火炮的

洋公约组织都必须估计会遭到一种有力的进攻，这种进攻不是在广阔的战场上缓慢向前推进，而是通过在战争焦点的地方其力量将会增加到占十倍优势的坦克群和摩托化步兵群的迅速推进而谋求纵深突破，以期达到包围的目的。

因此，那种死板的向后的以期消耗进攻者的防御不被认为是有效的防御。虽然不能把防御限制在边界线上，但是也应该集中在靠近边界的地区，就是在这个地区也不能全面铺开，而是必须集中力量伺机克敌制胜。

暂时标号是M—1973，M—1974。每年生产五百门口径为一百二十二毫米的M—1974型装甲自行榴弹炮，口径为一百五十二毫米的重型自行火炮，每年怎么也得生产四百门。

所生产的大部分火炮是安装在作战坦克和装甲运输车上的。最近几年为了使苏联坦克现代化，每年需要三千多门坦克炮。

最后，由于使用了BMP型装甲运输车——带有口径为七十三毫米的火炮——和BM D型空降兵装甲运输车——带有同样的火炮，在苏联每年生产一千五百多门这种类型的火炮。

【合众国际社科伦坡八月二十日电】在发生了大量种族间的暴力斗争——在全国导致十四人死亡——之后，贾亚瓦德纳今天在首都科伦坡实行宵禁。贾亚瓦德纳说，在这里实行晚八点到早五点的宵禁是因为发生了许多抢劫和纵火事件。

斯里兰卡的第二大城市康提和其他一些城市从本周初起就已实行了宵禁。武装部队和警察为了防止再出现任何暴力行为在街上整夜巡逻。

政府的通告说，已迅速调动军队和警察前往首都和外省的出事地区。通告说，局势已被控制。政府办的斯里兰卡广播公司说，军队和警察受命逮捕一切抢劫犯、捣乱分子和散布谣言的人。

总理说，他将任命一个委员会来调查谁是骚动的后台。

【路透社科伦坡八月二十日电】贾亚瓦德纳总理的政府在主要针对这个国家的泰米尔少数民族的日益扩大的民间暴力中今天对斯里兰卡实行全国范围的宵禁。

宵禁将从今天午后五时开始实行，直至八月二十二日清晨（结束）。成千上万的斯里兰卡人在听到消息后都涌向商店抢购食品和饮料。

民间骚乱是八月十六日在泰米尔人集中的斯里兰卡北部爆发的。暴力行为在今天扩大到新的地区，包括科伦坡地区。

警方报告说广泛发生了抢劫、纵火和主要是对泰米尔人进行袭击。

上月的选举结果表明斯里兰卡北部的泰米尔分裂主义已成为一支重要力量。争取建立一个独立的泰米尔的泰米尔联合阵线获得十七个议席，成为这个国家的第二大党。

南通社报道

## 斯自由党工作委员会确认班夫人为党的主席

【南通社科伦坡八月十五日电】自由党工作委员会一致确认西丽玛沃·班达拉奈克夫人作为斯里兰卡这一最大的

进步的政治组织的主席。工作委员会向全体委员发出呼吁，指出他们没有理由因遭到暂时的失败而感到沮丧。

## 卡扎菲谈利埃、利美关系等问题

### 指责美在使利埃关系恶化方面起着重要作用

【本刊讯】美国《美国新闻与世界报道》八月八日刊登一篇题为《利比亚的卡扎菲指责说……》。美国在使我们与埃及的关系恶化方面起着重要作用”的报道，摘要如下：

（原编者按：正好在埃及和利比亚之间的战斗于七月末爆发之前，本刊记者戴维·理查森与利比亚铁腕人物卡扎菲进行了交谈。他们谈话的要点如下。）

埃及和利比亚的战争。“由于埃及军队在边界一带集结，加上开罗的宣传攻势升级，因此威胁变得越来越明显。

“至于在这里的二

十二万五千埃及人的地位问题，我反对使用‘驱逐’这个字眼。正在讨论的唯一步骤就是要求减少根据合同在我国政府各部门工作的人数。”

利比亚干涉埃及内政吗？“从来没有。究竟是支持萨达特还是不让他干下去，这完全要由埃及人民自己来决定。

“坦率地说，我们认为，有时候美国在使我们与埃及的关系恶化方面起了重要的作用。一般来说，美国这样做是为了要在埃及施加起支配作用的影响，作为实现美国在中东的战略目标的一个手段。”

超级大国在中东的

作用。“自从我国的一九六九年革命以来，没有一艘苏联海军舰艇在利比亚登陆或在利比亚附近海面抛锚，那怕是为了加油或加水。而另一方面，美国的军事力量则从西奈半岛上的雷达设备延伸到我们在埃及西部海岸看到的航空母舰。我们认为，派这些航空母舰到那里是要表明美国支持集结在我们边界上的埃及军队。”

年底以前会实现阿以和平吗？“在我看来，毫无希望。谈判没有让作为该地区最早的居民的巴勒斯坦阿拉伯人的代表起重要作用。巴勒斯坦人民不充分参加谈判，基本问题还是解决不了。”

阿拉伯团结。“今天阿拉伯各国之间存在的问题就是，虽然他们同属于一个大家庭，但是对阿拉伯大家庭的领导却有些妒忌。幸运的是我们同非洲国家的关系中不存在这种妒忌，也许这就是我们最近与非洲各国政府比较容易接近的原因。”

美国和利比亚的关系。“走向好转的最切实可行的步骤就是两国政府开始认真的对话。那样一来，我们就可以把精力集中在某些要取得谅解的问题上，研究克服这些问题的办法。

“我必须说，由于毫无任何正当理由地把利比亚列入了华盛顿的黑名单，因此两国关系肯定有许多可改进的余地。

“坦率地说，利比亚和美国之间今天存在的局面是荒唐可笑的。”

## 英报评法外长德居兰戈的非洲之行

### 《法国在非洲犯了大错误》

【本刊讯】英《每日电讯报》八月二十日刊登一篇文章，题为《法国在非洲犯了大错误》，摘要如下：

法国外交部长德居兰戈昨天回到巴黎，将面对普遍的对他的非洲之行提出的批评，因为这次非洲之行危害了德斯坦总统的新的对非洲的政策。

这位外交部长不曾期望通过他对东非“前线”国家的访问使法国外交轻易取胜。但看来很清楚的是，法国政府大大低估了德居兰戈的东道国对法国同南部非洲的各个白人政府的关系所给予的重视。

不管德居兰戈走到那里，他都被迫听取对法国提出的批评，它们批评法国对非洲采取“暧昧”态度。在内罗毕和卢萨卡，他的东道主清楚表明了他们的看法，虽然不是恶毒的。然而，在莫桑比克，马谢尔总统直言不讳地谴责他的客人支持南非的“一场灭绝性的战争”。

在坦桑尼亚，他遭到了示威者的大声呵斥，因此他的访问还没有开始就停止了。示威者的行为必定是得到了当局的同意的。

正如金融报纸《回声报》所说，在整个出访中，这位法国外交部长带着法国同比勒陀利亚的联系这种“手铐脚镣”。他重申法国将不进一步向南非运送武器，并轻描淡写地称种族隔离是“愚蠢的”，这都没有使他的东道主有深刻的印象，不足以使这次访问从失败转为成功。

## 外电就万斯访华评中美关系

【美联社北京八月二十二日电】(记者：巴里·施韦德)美国国务卿万斯今天抵达北京时，正碰上敲锣打鼓和遇到又一次向美国发出的声明：如果美国要同共产党中国建立正常的外交关系，它必须断绝与台湾的关系。

万斯前来进行四天的正式访问，正好全国在庆祝上周召开的中国共产党第十一次代表大会。当来访的美国人的车队通过时，人行道上和天安门广场上满是群众，鞭炮声不绝，人们高举着已故主席毛泽东和继承他为党主席的华国锋的巨幅画像。

万斯的主要目的是探索中国新领导对于同美国建立正式外交关系的态度。但是正当他从东京飞来北京的途中，官方的新华社广播了华国锋的一篇讲话，他在讲话中重申，如果美国要同北京建立正常关系，它必须断绝同台湾在外交和军事上的一切联系。

据报道，华国锋在上星期四结束的中国共产党第十一次代表大会上发表的讲话中重申了中国以前声明的立场。发表这个讲话的时机表

明，虽然人们认为党的领袖华国锋是愿意增加国际接触的，但是他将坚持，这种同美国的接触要遵照中国的意愿，而中国把台湾看作是中的一个省，必须同大陆重新合并。

美国官员们说，美国不会放弃台湾。

万斯的四天访问将是卡特政府对中国作出的第一个重大姿态，也是两年以来任何美国官员同北京政府进行的第一次直接接触。两国政府在一九七四年都在对方的首都设立了联络

处。万斯的访问也是美国第一次同华国锋进行直接接触。

万斯称这次访问是一次“探索性的访问”，美国官员们说，他出访时没有携带“期望出现某种引人注目的突破的重要新建议。”

【法新社北京八月二十二日电】(记者：乔治·比昂尼克)美国国务卿赛勒斯·万斯今天抵达北京同中国领导人进行四天很可能是艰苦的会谈。

在万斯到达中国首都的同时，官方的新华

通讯社有意识地发表了新的党主席华国锋在第十二次党代表大会上的讲话。他在讲话中重申北京要“解放台湾”，并重申了中国政府对中美关系完全正常化提出的最强硬的条件。

观察家们本来预料，这次访问不会取得什么具体的结果，但是，今天上午广为宣布了中国重申对中美关系正常化和对解决台湾问题的态度，这样使他们的希望进一步减少了。

华主席的讲话排除了这种可能性：中国会象卡特总统希望的那样接受使这个问题和平解决的妥协办法。

【本刊讯】日本《读卖新闻》八月二十一日发表一篇社论，题目是《美国的对华政策与万斯访华》，摘要如下：

美国国务卿万斯从二十二日起访问中国。这是卡特政权与华国锋政权的首次首脑级会谈。

卡特总统曾说过：“想要商定既同中国建立完全的外交关系，又能够确保台湾人的和平生活的办法。”然而，在美国国内，尽管在期望美中邦交正常化这一点上能够取得一致，然而在解决台湾问题上，最近的舆论却是分裂的，甚至给人一种消极的感觉。为此，卡特政权还难以确定正常化的具体方式和步骤，不能期待万斯这次访华立即就会取得具体的进展。

在台湾问题上，首先中国不会在“全部撤走美军、美台断交、废除美台相互防御条约”这三个原则上让步。这样，就出现了一种选

择，即：在满足这三原则的情况下维持美台间的经济关系等实质性联系的所谓“日本方式”。然而，在这种情况下，取代美台防御条约保证台湾的和平与安全的方式就成了问题，已提出来的建议要么是由中国非正式保证台湾问题的“和平解决”，要么是由美国单方面地表明它对这一地区的和平抱有关心等方式。但是，对于以这种程度对台湾提供安全保证，究竟能否充分说服美国的国会及舆论的问题，勿宁说还是悲观的。

在美国国内，由于出于如下的道义上的考虑还是根深蒂固的，即：美国如继南越之后再抛弃“老朋友”台湾，将有损于美国外交的威信，特别是背叛亚洲非共产党国家对美国的信赖感。

但是，我们认为这种想法在两点上是出于误解或是主观成见。一点是，通过解决台湾问题实现美中关系正常化，未必就一定抛弃台湾人民，另一点是，美国并未充分理解亚洲各国并不反对由于美中关系正常化而使亚洲的形势趋于稳定。

美国在上海公报中说：“对一个中国的立场没有异议。”期待卡特总统能在这一点上说服国内的舆论，从而明确美中关系正常化的前景。

## 日《读卖新闻》社论：美国的对华政策与万斯访华

## 外电报道黄华外长同万斯举行会谈

【合众国际社北京八月二十二日电】(记者：吉姆·安德森)万斯国务卿今天同黄华外长会谈，这是卡特政府同中国新领导进行的第一次高级接触。

万斯带了十一名助手参加会谈，黄华带了七名助手。美国官员说，预料这将是就诸如中东和非洲等一般世界问题举行的一轮会谈。

这些官员说，今后三天的会谈将转到具体的双边问题，如中美关

系和美国支持台湾的国民党中国人问题。

【路透社北京八月二十二日电】(记者：伊恩·麦肯齐)美国国务院发言人说，万斯国务卿今天在同中国外长黄华会谈时全面地谈了美国的对外政策。这次会谈历时两小时半。

发言人说，万斯在同黄华第一次会谈时先是总的谈了卡特政府的政策，然后分地区介绍，包括欧洲、亚洲、南亚、地中海和中东。

发言人说，在万斯

先生介绍情况的过程中，中国方面没有提任何问题。

在举行第二轮会谈时(明天)，万斯将接着介绍非洲和拉丁美洲的情况。

至于黄先生是否也会学万斯的样子，也谈中国的对外政策，国务院发言人表示说不上。在国务卿的五天访问的后几天，他们将讨论双边问题。

发言人表示，台湾问题将在谈双边问题的时候来谈。

## 南太平洋地区十九日发生八级以上大地震

【法新社维也纳八月十九日电】地球物理学院在这里报道说，今天早上，澳洲海岸外的汤加群岛发生了一次有史以来最猛烈的地震。该学院说，该次地震为里氏特震级表八点九级。

斯特拉斯堡地球物理学院亦记录得印尼佛罗里斯群岛地区发生了一次里氏特八点二级的地震。

该学院说，这次地震可以同菲律宾去年三千人丧生、很多人失踪的地震的强度相比。

地震引起了二十四英尺高、里氏特八点〇级的海啸。

该学院说，这次地震，比去年七月唐山地震猛烈十倍。

在本世纪内，只记录得另两次相当程度的地震：一次于一九〇六年一月三十一日发生在哥伦比亚，另一次于一

九三三年三月二日发生在日本以东。(按：这两次地震都是事后推算为八点九级)

【路透社巴厘八月十九日电】印度尼西亚岛屿巴厘岛以东的龙目岛今天发生大地震。此间警方报道，建筑物受到严重破坏。

巴厘警方发言人说，地震造成龙目岛一些建筑物倒塌，其中包括一幢政府建筑物和一座市场建筑物。

发言人说，未有立即伤亡报道。

龙目距巴厘约三十英里，受到地震摇撼，据说地震是在印尼与澳洲之间的海底发生的。

地震也摇动巴厘，造成度假者纷纷离开海面。

【法新社东京八月十九日电】日本地震观测站今天记录到太平洋发生七点九级地震。

据中央气象厅说，

震中位于印尼爪哇岛东南。

【路透社澳洲佩思八月十九日电】警方说，今天这里发生重大地震，数以百计的写字楼职工都被撤离摇摇欲坠的建筑物，但是没有人员伤亡，损失很小。

【路透社、美联社雅加达八月十九日电】一次强烈的地震今天震撼印尼边远的岛屿松巴岛，引起楼房倒塌，巨大的海啸袭击海岸。未接获伤亡消息。

当地官员在电话中说，岛上的哇英加普镇有一批楼房倒塌。官员说，一批渔船被海啸卷走。他说，地震在当地时间下午三时发生，持续了几秒钟。

在松巴岛和巴厘岛之间的龙目岛，也有一批建筑物倒塌，其中包括一座政府大楼和一个市场。

香港天文台录得这

次地震为里氏特七点七级，地点是松巴岛西端附近。它说，这次地震的强度同中国去年的唐山地震的强度相近。美国的地震仪器也录得这个强度。

这次地震的震中位于印尼松巴岛与澳大利亚之间的海底上。

(以上转载香港《大公报》和《文汇报》)

【法新社巴黎八月十九日电】据传，南太平洋的汤加岛今天发生了地震。如果科学工作者证实其震级为里氏震级表的八点九级的话，那将是历来测到的最严重的记录。

维也纳地理研究所说，这次地震为八点九级。

为了了解今天的地震是否创了纪录，必须等待对各种测量作一番比较。如果达到九级，那很可能同一七七五年使里斯本遭到严重破坏的尚没有记录的地震相当。据专家们后来估计，那次地震大概是九级。

## 港报文章：今年地震次数减半

为去年的十分之一 较大地震发生了十二次  
原提要 今年上半年 世界各处地震中死亡人数

【本刊讯】香港《新晚报》七月十八日刊登一篇文章，题为《今年地震次数减半》，提要是“今年上半年，世界各处地震中死亡人数，为去年的十分之一。较大地震发生了十二次。”摘要如下：

美国《地质调查》报道，一九七七年上半年世界范围的地震死亡数字不及去年同期的十分之一，值得注意的地震次数比一九七六年下降一半以上。

到目前为止，今年发生的十二次较大地震中，估计二千〇五十人罹难。所谓“值得注意的地震”是指造成人命死亡或相当大的财物损失，里氏特震级表六级半或以上的地震。

去年上半年，发生了二十六次较严重地震，二万四千五百人死亡。

迄今为止，今年破坏最严重的地震发生在罗马尼亚，死一千五百人；其次是伊朗，死五百人。不过，上半年的罹难人数已

超过一九七三和七五年同期数字。总的来说，一九七〇年代地震频率比正常现象较慢，但死亡人数破以往纪录。

调查报告指出，较大的地震有时突然迸发。例如，今年开始直至三月，超过十个星期没有发生过一次较大的地震。但从三月四日的罗马尼亚大地震开始，七周内差不多平均每星期都有一次。



## 外电就万斯访华评中美关系

【美联社北京八月二十二日电】(记者：巴里·施韦德)美国国务卿万斯今天抵达北京时，正碰上敲锣打鼓和遇到又一次向美国发出的声明：如果美国要同共产党中国建立正常的外交关系，它必须断绝与台湾的关系。

万斯前来进行四天的正式访问，正好全国在庆祝上周召开的中国共产党第十一次代表大会。当来访的美国人的车队通过时，人行道上和天安门广场上满是群众，鞭炮声不绝，人们高举着已故主席毛泽东和继承他为党主席的华国锋的巨幅画像。

万斯的主要目的是探索中国新领导对于同美国建立正式外交关系的态度。但是正当他从东京飞来北京的途中，官方的新华社广播了华国锋的一篇讲话，他在讲话中重申，如果美国要同北京建立正常关系，它必须断绝同台湾在外交和军事上的一切联系。

据报道，华国锋在上星期四结束的中国共产党第十一次代表大会上发表的讲话中重申了中国以前声明的立场。发表这个讲话的时机表

明，虽然人们认为党的领袖华国锋是愿意增加国际接触的，但是他将坚持，这种同美国的接触要遵照中国的意愿，而中国把台湾看作是中的一个省，必须同大陆重新合并。

美国官员们说，美国不会放弃台湾。

万斯的四天访问将是卡特政府对中国作出的第一个重大姿态，也是两年以来任何美国官员同北京政府进行的第一次直接接触。两国政府在一九七四年都在对方的首都设立了联络

处。万斯的访问也是美国第一次同华国锋进行直接接触。

万斯称这次访问是一次“探索性的访问”，美国官员们说，他出访时没有携带“期望出现某种引人注目的突破的重要新建议。”

【法新社北京八月二十二日电】(记者：乔治·比昂尼克)美国国务卿赛勒斯·万斯今天抵达北京同中国领导人进行四天很可能是艰苦的会谈。

在万斯到达中国首都的同时，官方的新华

## 外电报道黄华外长同万斯举行会谈

【合众国际社北京八月二十二日电】(记者：吉姆·安德森)万斯国务卿今天同黄华外长会谈，这是卡特政府同中国新领导进行的第一次高级接触。

万斯带了十一名助手参加会谈，黄华带了七名助手。美国官员说，预料这将是就诸如中东和非洲等一般世界问题举行的一轮会谈。

这些官员说，今后三天的会谈将转到具体的双边问题，如中美关

系和美国支持台湾的国民党中国人问题。

【路透社北京八月二十二日电】(记者：伊恩·麦肯齐)美国国务院发言人说，万斯国务卿今天在同中国外长黄华会谈时全面地谈了美国的对外政策。这次会谈历时两小时半。

发言人说，万斯在同黄华第一次会谈时先是总的谈了卡特政府的政策，然后分地区介绍，包括欧洲、亚洲、南亚、地中海和中东。

发言人说，在万斯

通讯社有意识地发表了新的党主席华国锋在第十二次党代表大会上的讲话。他在讲话中重申北京要“解放台湾”，并重申了中国政府对中美关系完全正常化提出的最强硬的条件。

观察家们本来预料，这次访问不会取得什么具体的结果，但是，今天上午广为宣布了中国重申对中美关系正常化和对解决台湾问题的态度，这样使他们的希望进一步减少了。

华主席的讲话排除了这种可能性：中国会象卡特总统希望的那样接受使这个问题和平解决的妥协办法。

先生介绍情况的过程中，中国方面没有提任何问题。

在举行第二轮会谈时(明天)，万斯将接着介绍非洲和拉丁美洲的情况。

至于黄先生是否也会学万斯的样子，也谈中国的对外政策，国务院发言人表示说不上。在国务卿的五天访问的后几天，他们将讨论双边问题。

发言人表示，台湾问题将在谈双边问题的时候来谈。

【本刊讯】日本《读卖新闻》

八月二十一日发表一篇社论，题目是《美国的对华政策与万斯访华》，摘要如下：

美国国务卿万斯从二十二日起访问中国。这是卡特政权与华国锋政权的首次首脑级会谈。

卡特总统曾说过：“想要商定既同中国建立完全的外交关系，又能够确保台湾人的和平生活的办法。”然而，在美国国内，尽管在期望美中邦交正常化这一点上能够取得一致，然而在解决台湾问题上，最近的舆论却是分裂的，甚至给人一种消极的感觉。为此，卡特政权还难以确定正常化的具体方式和步骤，不能期待万斯这次访华立即就会取得具体的进展。

在台湾问题上，首先中国不会在“全部撤走美军、美台断交、废除美台相互防御条约”这三个原则上让步。这样，就出现了一种选

择，即：在满足这三原则的情况下维持美台间的经济关系等实质性联系的所谓“日本方式”。然而，在这种情况下，取代美台防御条约保证台湾的和平与安全的方式就成了问题，已提出来的建议要么是由中国非正式保证台湾问题的“和平解决”，要么是由美国单方面地表明它对这一地区的和平抱有关心等方式。但是，对于以这种程度对台湾提供安全保证，究竟能否充分说服美国的国会及舆论的问题，勿宁说还是悲观的。

在美国国内，由于出于如下的道义上的考虑还是根深蒂固的，即：美国如继南越之后再抛弃“老朋友”台湾，将有损于美国外交的威信，特别是背叛亚洲非共产党国家对美国的信赖感。

但是，我们认为这种想法在两点上是出于误解或是主观成见。一点是，通过解决台湾问题实现美中关系正常化，未必就一定抛弃台湾人民，另一点是，美国并未充分理解亚洲各国并不反对由于美中关系正常化而使亚洲的形势趋于稳定。

美国在上海公报中说：“对一个中国的立场没有异议。”期待卡特总统能在这一点上说服国内的舆论，从而明确美中关系正常化的前景。

## 日《读卖新闻》社论：美国的对华政策与万斯访华

## 港报文章《今年地震次数减半》

为去年的十分之一 较大地震发生了十二次  
原提要 今年上半年 世界各处地震中死亡人数

【本刊讯】香港《新晚报》七月十八日刊登一篇文章，题为《今年地震次数减半》，提要是“今年上半年，世界各处地震中死亡人数，为去年的十分之一。较大地震发生了十二次。”摘要如下：

美国《地质调查》报道，一九七七年上半年世界范围的地震死亡数字不及去年同期的十分之一，值得注意的地震次数比一九七六年下降一半以上。

到目前为止，今年发生的十二次较大地震中，估计二千〇五十人罹难。所谓“值得注意的地震”是指造成人命死亡或相当大的财物损失，里氏震级表六级半或以上的地震。

去年上半年，发生了二十六次较严重地震，二万四千五百人死亡。

迄今为止，今年破坏最严重的地震发生在罗马尼亚，死一千五百人；其次是伊朗，死五百人。不过，上半年的罹难人数已

超过一九七三和七五年同期数字。总的来说，一九七〇年代地震频率比正常现象较慢，但死亡人数破以往纪录。

调查报告指出，较大的地震有时突然迸发。例如，今年开始直至三月，超过十个星期没有发生过一次较大的地震。但从三月四日的罗马尼亚大地震开始，七周内差不多平均每星期都有一次。

## 南太平洋地区十九日发生八级以上大地震

【法新社维也纳八月十九日电】地球物理学院在这里报道说，今天早上，澳洲海岸外的汤加群岛发生了一次有史以来最猛烈的地震。该学院说，该次地震为里氏震级表八点九级。

斯特拉斯堡地球物理学院亦记录得印尼佛罗里斯群岛地区发生了一次里氏震级表八点的二级的地震。

该学院说，这次地震可以同菲律宾去年三千人丧生、很多人失踪的地震的强度相比。

地震引起了二十四英尺高、里氏震级表八点的〇级的海啸。

该学院说，这次地震，比去年七月唐山地震猛烈十倍。

在本世纪内，只记录得另两次相当程度的地震：一次于一九〇六年一月三十一日发生在哥伦比亚，另一次于一

九三三年三月二日发生在日本以东。(按：这两次地震都是事后推算为八点九级)

【路透社巴厘八月十九日电】印度尼西亚岛屿巴厘岛以东的龙目岛今天发生大地震。此间警方报道，建筑物受到严重破坏。

巴厘警方发言人说，地震造成龙目岛一些建筑物倒塌，其中包括一幢政府建筑物和一座市场建筑物。

发言人说，未有立即伤亡报道。

龙目距巴厘约三十英里，受到地震摇撼，据说地震是在印尼与澳洲之间的海底发生的。

地震也摇动巴厘，造成度假者纷纷离开海面。

【法新社东京八月十九日电】日本地震观测站今天记录到太平洋发生七点九级地震。

据中央气象厅说，

震中位于印尼爪哇岛东南。

【路透社澳洲佩思八月十九日电】警方说，今天这里发生重大地震，数以百计的写字楼职工都被撤离摇摇欲坠的建筑物，但是没有人员伤亡，损失很小。

【路透社、美联社雅加达八月十九日电】一次强烈的地震今天震撼印尼边远的岛屿松巴岛，引起楼房倒塌，巨大的海啸袭击海岸。未接获伤亡消息。

当地官员在电话中说，岛上的哇英加普镇有一批楼房倒塌。官员说，一批渔船被海啸卷走。他说，地震在当地时间下午三时发生，持续了几秒钟。

在松巴岛和巴厘岛之间的龙目岛，也有一批建筑物倒塌，其中包括一座政府大楼和一个市场。

香港天文台录得这

次地震为里氏七点七级，地点是松巴岛西端附近。它说，这次地震的强度同中国去年的唐山地震的强度相近。美国的地震仪器也录得这个强度。

这次地震的震中位于印尼松巴岛与澳大利亚之间的海底上。

(以上转载香港《大公报》和《文汇报》)

【法新社巴黎八月十九日电】据传，南太平洋的汤加岛今天发生了地震。如果科学工作者证实其震级为里氏震级表的八点九级的话，那将是历来测到的最严重的记录。

维也纳地理研究所说，这次地震为八点九级。

为了了解今天的地震是否创了纪录，必须等待对各种测量作一番比较。如果达到九级，那很可能同一七七五年使里斯本遭到严重破坏的尚没有记录的地震相当。据专家们后来估计，那次地震大概是九级。